

## ⓓ Bedienungsanleitung

### **Buchtresor**

Best.-Nr. 1486098

#### **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt dient als Buch getarnte abschliessbare Aufbewahrungsbox. Das Material der Aufbewahrungsbox besteht aus Kaltwalzstahl. Die Box ist mit einem Schloss ausgestattet. Für das Schloss werden 2 Schlüssel mitgeliefert. Der Tresor ist nicht feuer- und nicht wasserfest.

Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

#### **Lieferumfang**

- Buchtresor
- 2 x Schlüssel
- Bedienungsanleitung



#### **Aktuelle Bedienungsanleitungen**

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

#### **Symbol-Erklärung**



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.

#### **Sicherheitshinweise**



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

#### **Inbetriebnahme**

- Öffnen Sie das Produkt wie ein Buch. Das Schloss ist sichtbar und kann mit einem der mitgelieferten Schlüssel geöffnet werden.
- Legen Sie die gewünschten Gegenstände oder Dokumente in den Buchtresor und schließen Sie ihn ab.
- Klappen Sie den Buchtresor zu und stellen ihn, wenn möglich, in ein Bücherregal. In diesem Fall ist der Buchtresor unauffällig.
- Bewahren Sie die Schlüssel an einem sicheren Ort auf.

#### **Pflege und Reinigung**

- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.

#### **Entsorgung**



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

#### **Technische Daten**

Material.....Kaltwalzstahl, ABS (Aufbewahrungsbox und Umrandung)

Betriebs-/Lagerbedingungen .....-10 bis +50 °C, < 90 % rF (nicht kondensierend)

Abmessungen innen (B x H x T).....168 x 42 x 103 mm (± 3 mm)

Abmessungen außen (B x H x T) ...180 x 55 x 115 mm

Gewicht.....ca. 460 g (Tresorbuch, Toleranz ± 10 g)

## **GB Operating instructions**

### **Book safe**

Item no. 1486098

#### **Intended use**

The product is used as a lockable storage box disguised as a book. The material of the storage box consists of cold-rolled steel. The box is equipped with a lock. 2 keys are supplied for the lock. The safe is not fireproof and not waterproof.

For safety reasons, you must not convert and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. Improper use can also cause hazards. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

#### **Delivery content**

- Book safe
- 2 x keys
- Operating instructions



#### **Up-to-date operating instructions**

Download the latest operating instructions from our website [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the printed QR code. Follow the instructions on the website.

#### **Description of symbols**



The symbol with an exclamation mark in a triangle indicates important instructions contained in these operating instructions that must be followed.

#### **Safety instructions**



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

#### **Operation**

- Open the product like a book. The lock is visible and can be opened with one of the supplied keys.
- Place the required objects or documents in the book safe and lock it.
- Close the book safe and place it, if possible, in a book shelf. In this case the book safe is inconspicuous.
- Keep the keys at a safe place.

#### **Cleaning and care**

- Under no circumstances use aggressive cleanings agents, cleaning alcohol or other chemical solutions since these can penetrate the housing or impair functionality.
- Never immerse the product into water or other liquids.
- Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

#### **Disposal**



At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

#### **Technical data**

Material..... cold-rolled steel, ABS (storage box and edging)  
Operating/storage conditions..... -10 to +50 °C, < 90 % RH (non-condensing)  
Inside dimensions (W x H x D) ..... 168 x 42 x 103 mm (± 3 mm)  
Outside dimensions (W x H x D) .... 180 x 55 x 115 mm  
Weight ..... approx. 460 g (safe book, tolerance ± 10 g)

## **F** Mode d'emploi

### **Livre coffre-fort**

N° de commande 1486098

#### **Utilisation prévue**

Le produit sert de boîte de rangement camouflée comme livre et est verrouillable. Le matériel de la boîte de rangement est en acier laminé à froid. La boîte est équipée d'une serrure. 2 clés sont fournies pour la serrure. Le coffre-fort n'est ni étanche ni résistant au feu.

Pour des raisons de sécurité, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. De plus, une utilisation inadéquate peut provoquer des dangers. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

#### **Contenu d'emballage**

- Livre coffre-fort
- 2 clés
- Mode d'emploi



#### **Mode d'emploi actualisé**

Téléchargez les instructions actualisées du mode d'emploi via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR illustré. Suivez les instructions du site Internet.

#### **Explication des symboles**



Dans ce mode d'emploi, le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle indique des instructions importantes qui doivent être respectées.

#### **Consignes de sécurité**



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles ;
  - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

#### **Mise en service**

- Ouvrez le produit comme un livre. La serrure est visible et peut être ouverte avec l'une des clés fournies.
- Placez les objets ou documents souhaités dans le livre coffre-fort et fermez-le.
- Repliez le livre coffre-fort et placez-le, si possible, sur une étagère dans une bibliothèque. Ainsi, le livre coffre-fort est discret.
- Conservez les clés dans un endroit sûr.

#### **Entretien et nettoyage**

- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le produit.

#### **Elimination des déchets**



En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

#### **Données techniques**

Matériau..... acier laminé à froid, ABS (boîte de rangement et bordure)

Conditions de service/stockage..... de -10 à +50 °C, < 90 % HR (sans condensation)

Dimensions à l'intérieur (L x H x P) .... 168 x 42 x 103 mm (± 3 mm)

Dimensions à l'extérieur (L x H x P) ... 180 x 55 x 115 mm

Poids..... env. 460 g (livre coffre-fort, tolérance ± 10 g)

## **Gebruiksaanwijzing**

### **Boek Safe**

Bestelnr. 1486098

#### **Bedoeld gebruik**

Het product dient als een als boek gecamoufleerde, afsluitbare bewaardoos. Het materiaal van de bewaardoos bestaat uit koudgewalst staal. De doos beschikt over een slot. Voor het slot worden 2 sleutels meegeleverd. De safe is niet vuurvast of waterdicht.

Op veiligheidsgronden is het niet toegestaan aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product aan te brengen. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan welke hiervoor beschreven zijn, kan het worden beschadigd. Daarnaast kan onoordeelkundig gebruik gevaarlijk zijn. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

#### **Leveringsomvang**

- Boek Safe
- 2 x sleutels
- Gebruiksaanwijzing



#### **Geactualiseerde gebruiksaanwijzingen**

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de aanwijzingen op de website op.

#### **Verklaring van de symbolen**



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke tips in deze gebruiksaanwijzing die bestlist opgevolgd moeten worden.

#### **Veiligheidsinstructies**



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit zou voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet langer op juiste wijze werkt,
  - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

#### **Ingebruikname**

- Open het product als een boek. Het slot wordt zichtbaar en kan met de meegeleverde sleutel geopend worden.
- Leg de voorwerpen of documenten die u wilt bewaren, in de boek safe en sluit deze af.
- Klap de boek safe dicht en zet hem zo mogelijk in een boekenkast. Op die manier valt de boek safe niet op.
- Bewaar de sleutel op een veilige plaats.

#### **Schoonmaken en onderhoud**

- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplosmiddelen omdat die de behuizing kunnen beschadigen of zelfs het functioneren kunnen beïnvloeden.
- Dompel het product nooit in water of andere vloeistoffen onder.
- Gebruik een droog, puistvrij doekje om het product mee schoon te maken.

#### **Verwijdering**



Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

#### **Technische gegevens**

Materiaal..... koudgewalst staal, ABS (bewaarbox en kader)  
Bedrijfs-/opslagomstandigheden .... -10 tot +50 °C, < 90 % RV (niet condenserend)  
Binnenafmetingen (B x H x D) ..... 168 x 42 x 103 mm (± 3 mm)  
Buitenafmetingen (B x H x D) ..... 180 x 55 x 115 mm  
Gewicht..... ca. 460 g (boeksafe, tolerantie ± 10 g)